



T-12 INTERFACE de 8 SALIDAS OPTOCOPLADAS A TRANSISTOR.



The T-12 module is an interface with eight opto-coupled outputs completely insulated from inputs thanks to opto-couplers. When a voltage between 3 and 24 V DC is injected on any input and during this one is applied, the corresponding output will be activated. It accepts TTL or Cmos control signals. It allows its installation into a Din Rail, (Ref.: C-7596). It includes a protection against polarity inversion and connection terminals.

TECHNICAL CHARACTERISTICS.

Input Voltage min./max.	3 V. / 24 V. DC.
Min. Input Current.	5 mA.
Minimum/maximum Consumption.	0,2 / 40 mA.
Min./màx. Voltage per Output.	3 V. / 50 V.
Max. Constant Load per output.	2 A.
Max. Intensity per output.	3 A.
Protection against polarity inversion, (P.I.P.).	Yes.
Sizes.	107 x 200 x 20 mm. (C-7596).

INSTALLATION.

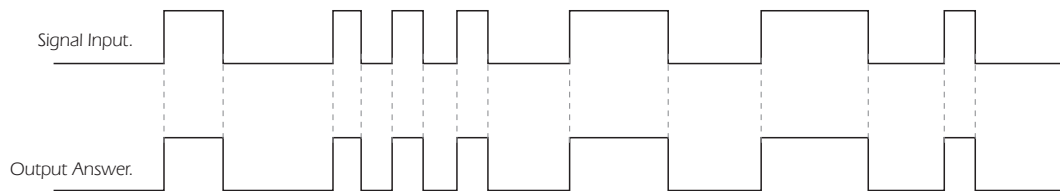
INSTALLATION. Control signals that you will inject on each input have to have a minimum voltage of 3 V. DC and a maximum of 24 V. DC. Make the wiring from your control signal until module's inputs, respecting their polarity and taking in account positive and negative symbols. The used cable for each input has to be inferior than 30 cm. If it is necessary, using shielded cable, you could use a maximum length of 150 cm. In this case, you have to connect the braid of the cable to the negative terminal and the main wire to the corresponding positive terminal.

OUTPUTS CONNECTION. All outputs are supplied through the input "Load's Power". Apply on this input, the common feed which will supply all outputs when they are activated. Then, on each output you have to connect the load that you wish to control. See the paragraph General Wiring Map.

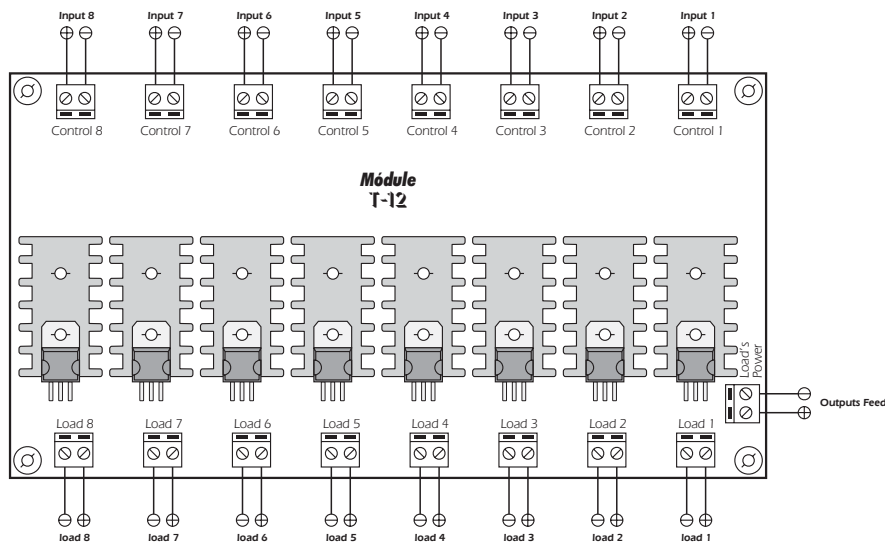
OPERATING MODE.

OPERATING MODE. The T-12 has got eight inputs completely insulated electrically from their corresponding output. When a voltage signal is injected, within a margin between 3 and 24 V. DC, on any inputs, the corresponding output will be activated, supplying the applied voltage on the common input: "Load's Power". The output(s) will be connected until the applied signal at the input decrease at zero. See the fig. 1.

Fig. 1. Module performance according to the Input signal / Output connection.



GENERAL WIRING MAP.



TECHNICAL QUESTIONS.

If you have any doubt, you could contact your wholesaler or our Technical Department.
 - E-Mail, sat@cebek.com | Fax. 34.93.432.29.95 | by mail. P.O. Box. 23455 - 08080 Barcelona - Spain.
 - **Keep the invoice of this module.** For any repair, the corresponding invoice had to be added. If the invoice is not presented together with this module, the module's warranty will be automatically cancelled.

All the module's CEBEK have **3 years of total warranty** in thecnical repairing, and spares from the date of buy.



Much more CEBEK module's are aviable in our products range, please, require our general catalogue or visit our Web side.
[Http://www.cebek.com](http://www.cebek.com)





El T-12 es un interface de ocho salidas totalmente aisladas de las entradas mediante optocopladores. Al ser inyectada sobre cualquier entrada una tensión entre 3 y 24 V. CC y mientras esta se mantenga aplicada, la correspondiente salida se activará. Admite señales de control TTL o Cmos.

Permite instalación en Carill-Din, (Ref. Guía: C-7596).

Incorpora, protección contra la inversión de polaridad y bornes de conexión.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

Tensión mín./máx. de Entrada.	3 V. / 24 V. C.C.
Corriente mín. Entrada.	5 mA.
Consumo mínimo/máximo.	0,2 / 40 mA.
Tensión mín./máx. por Salida.	3 V. / 50 V.
Carga máx. constante por salida.	2 A.
Intensidad máx. de pico por salida.	3 A.
Protección contra inversión de polaridad, (P.I.P.).	Si.
Medidas.	107 x 200 x 20 mm. (C-7596).

INSTALACION.

INSTALACION. Las señales de control que inyecte a cada entrada deberán tener una tensión mínima de 3 V. DC y una máxima de 24 V. DC.

Realice la instalación del cableado desde sus señales de control a las entradas del módulo respetando la polaridad de éstas, fíjese en los signos de positivo y negativo.

Procure que el cable empleado en cada entrada no supere los 30 cm. Si fuese necesario, utilizando cable apantallado, podrá emplear una longitud máxima de 150 cm. En tal caso, conecte la malla del cable al terminal negativo y el "vivo" al terminal positivo correspondiente.

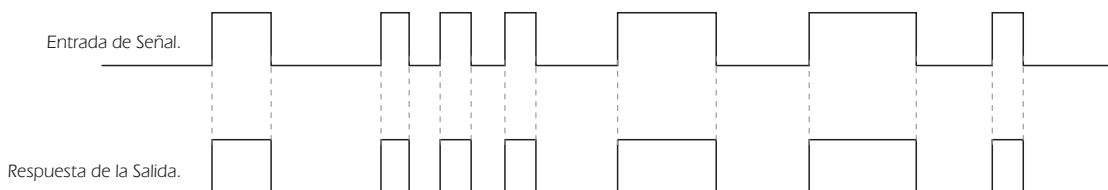
CONEXIÓN DE LAS SALIDAS. Todas las salidas se alimentarán a través de la entrada "Load's Power". Aplique sobre esta entrada la alimentación común que proporcionarán todas las salidas según sean activadas. Posteriormente, sobre cada salida conecte la carga que desee controlar. Observe el apartado Conexión General.

FUNCIONAMIENTO.

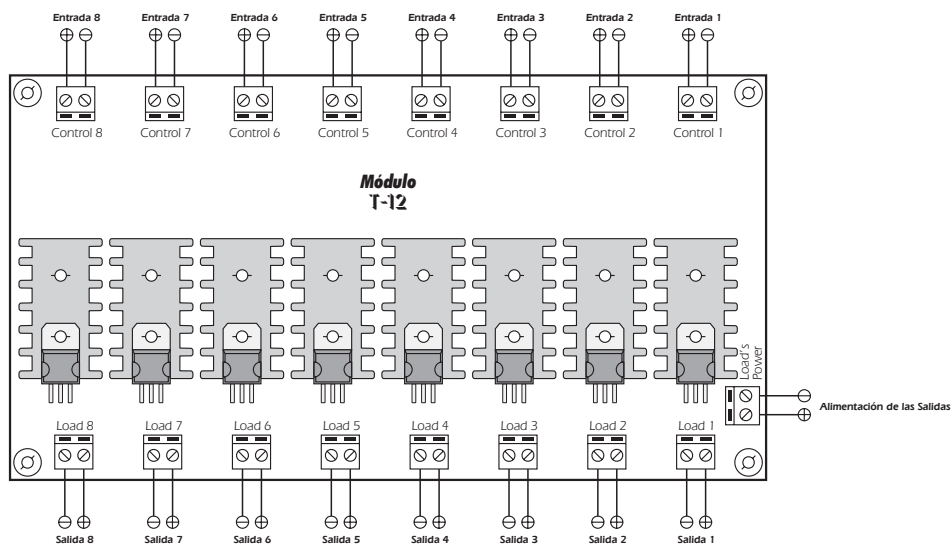
FUNCIONAMIENTO. El T-12 dispone de ocho entradas totalmente aisladas eléctricamente de su correspondiente salida.

Al inyectar una señal de tensión, con un rango entre 3 y 24 V. DC sobre cualquiera de las entradas, la salida correspondiente se activará, proporcionando la tensión aplicada en la entrada común: "Load's Power". La salida/s permanecerán conectadas hasta que la señal aplicada en la entrada baje a cero. Observe la fig. 1.

Fig. 1. Comportamiento del módulo. Según señal de Entrada / conexión de la Salida.



CONEXIONADO GENERAL.



CONSULTAS TÉCNICAS.

Para cualquier duda o consulta técnica dirijase a nuestro Dpto. Técnico.

- Por Fax. 93.432.29.95 | Por E-Mail, sat@cebek.com | Correos. c/Quetzal, 17-21. (08014) BARCELONA.

- **Conserve la factura de compra de este módulo.** En una posible reparación deberá adjuntar una copia de ésta.

El no presentarla junto al módulo anulará automáticamente la garantía de 3 años del producto.

Todos los módulos CEBEK gozan de **3 AÑOS de GARANTIA TOTAL** en mano de obra, y componentes a partir de la fecha de compra.



Le T-12 est un interface de huit sorties complètement isolées des entrées, grâce à des optocoupleurs.

Lorsque il est injecté sur n'importe quelle entrée une tension entre 3 et 24 V DC, et tant que celle-ci est appliquée, la correspondante sortie s'activera. Il admet des signaux de contrôle TTL ou Cmos.

Il permet une installation sur rail DIN (ref. du rail : C-7596).

Il incorpore protection contre inversion de polarité, des Leds indicateurs et terminaux de connexion.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.

Tension min./máx. d'Entrée.	3 V. / 24 V. DC.
Courant mín. Entrée.	5 mA.
Consommation mínima/máximale.	0,2 / 40 mA.
Tension min./máx. par Sortie.	3 V. / 50 V.
Charge maxi. constante par sortie.	2 A.
Intensité maxi. de pointe par sortie.	3 A.
Protection contre inversion de polarité, (P.I.P.).	Oui.
Dimensions.	107 x 200 x 20 mm. (C-7596).

INSTALLATION.

INSTALLATION. Les signaux de contrôle que vous injecterez à chaque entrée devront avoir une tension minimale de 3 V. DC et une maximale de 24 V. DC.

Réalisez l'installation du câblage depuis vos signaux de contrôles jusqu'aux entrées du module en respectant la polarité de celles-ci. Respectez les signes positifs et négatifs.

La longueur de câble utilisé pour chaque entrée ne doit pas dépasser les 30 cm. Si il est nécessaire, en utilisant du câble blindé, vous pourrez aller jusqu'à une longueur maximale de 150 cm. Dans ce cas, connectez la malle du câble au terminal négatif et l'âme centrale au terminal positif correspondant.

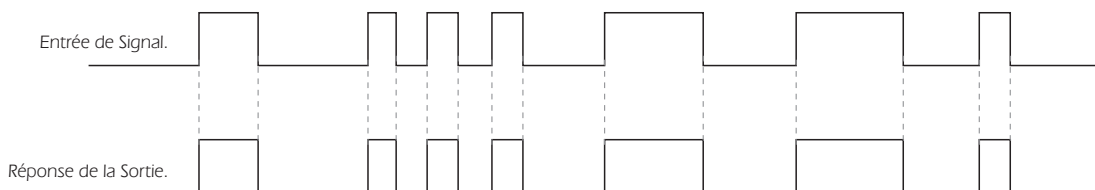
CONNEXION DES SORTES. Toutes les sorties seront alimentées à travers l'entrée "Load's Power". Appliquez sur cette entrée, l'alimentation commune qui sera fournie par toutes les sorties selon leur activation. Puis, sur chaque sortie, connectez la charge que vous souhaitez contrôler. Observez le paragraphe Plan Général de Connexion.

FONCTIONNEMENT.

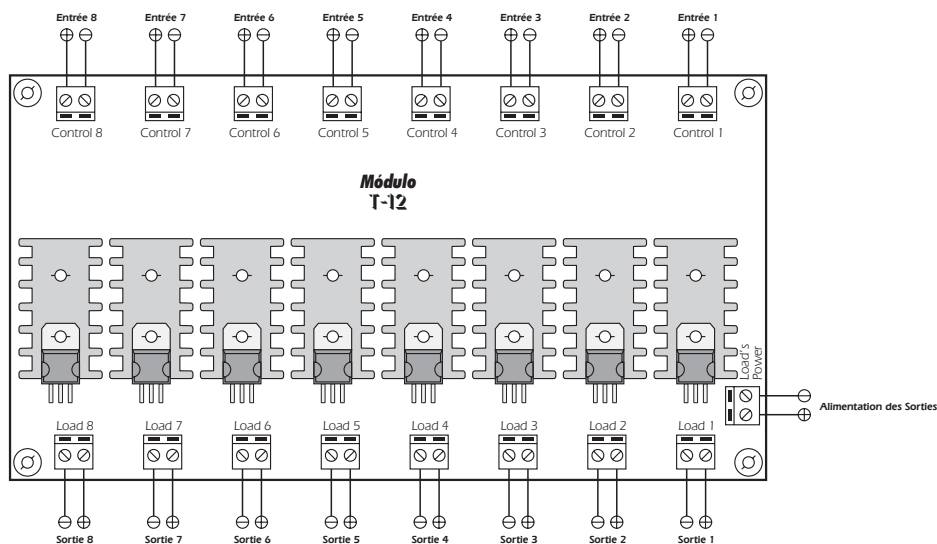
FONCTIONNEMENT. Le module T-12 dispose de huit entrées complètement isolées électriquement de leurs correspondantes sortie.

Lorsque un signal de tension, avec un rang entre 3 et 24 V. DC est injecté sur n'importe quelle entrée, la sortie correspondante sera activée, fournissant ainsi la tension appliquée à l'entrée commune: "Load's Power". La (les) sortie(s) demeurera(ont) connectée(s) jusqu'à ce que le signal appliqué à l'entrée descende à zéro. Voir la fig. 1.

Fig. 1. Comportement du module. Selon le signal d'Entrée / connexion de la Sortie.



PLAN GENERAL DE CONNEXION.



CONSULTATIONS TECHNIQUES.

Pour un quelconque doute ou consultation technique, prière de vous adresser à notre Département Technique.

- Par E-Mail, sat@cebek.com | Par Fax. 34.93.432.29.95 | Courrier. PO Box 23455 - 08080 BARCELONA - SPAIN

- **Conservez la facture d'achat de ce module.** Pour une éventuelle réparation. Il vous faudra joindre une copie de celle-ci. **Si la facture n'est pas présentée conjointement avec le module, la garantie du module sera annulée. Tous les circuits.**



El T-12 és un interface de vuit sortides totalment aïllades de les entrades mitjançant optocopladors. Al ser injectada sobre qualsevol entrada una tensió entre 3 i 24 V. CC i mentre aquesta es mantingui aplicada, la corresponent sortida s'activarà. Admet senyals de control TTL o Cmos.

Permet la instal·lació en Carill-Din, (Ref. Guia: C-7596).

Incorpora, protecció contra l'inversió de polaritat i bornes de connexió.

CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES.

Tensió min./màx. d'Entrada.	3 V. / 24 V. C.C.
Corrent min. Entrada.	5 mA.
Consum mínim/màxim.	0,2 / 40 mA.
Tensió min./màx. per Sortida.	3 V. / 50 V.
Càrrega màx. constant per sortida.	2 A.
Intensitat màx. de pic per sortida.	3 A.
Protecció contra l'inversió de polaritat, (P.I.P.).	Si.
Mides.	107 x 200 x 20 mm. (C-7596).

INSTAL·LACIÓ.

INSTAL·LACIÓ. Les senyals de control que injecti sobre cada entrada hauran de tenir una tensió mínima de 3 V. DC i una màxima de 24 V. DC.

Realitzi l'instal·lació del cablejat des de les seves senyals de control a les entrades del mòdul respectant la polaritat d'aquestes, fixi's en els símbols de positiu i negatiu.

Procuri que el cable emprat en cada entrada no superi els 30 cm. Si fos necessari, utilitzant cable apantallat, podrà emprar una longitud màxima de 150 cm. En aquest cas, connecti la malla del cable al terminal negatiu i el "viu" al terminal positiu corresponent.

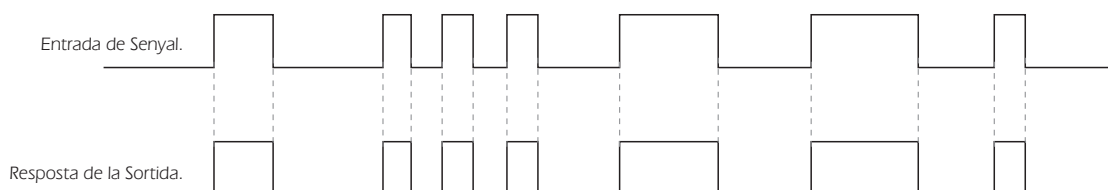
CONNEXIÓ DE LES SORTIDES. Totes les sortides s'alimentaran mitjançant l'entrada "Load's Power". Apliqui sobre aquesta entrada l'alimentació comú que proporcionaran totes les sortides segons siguin activades. Posteriorment, sobre cada sortida connecti la càrrega que desitgi controlar. Observi l'apartat Connexionat General.

FUNCIONAMENT.

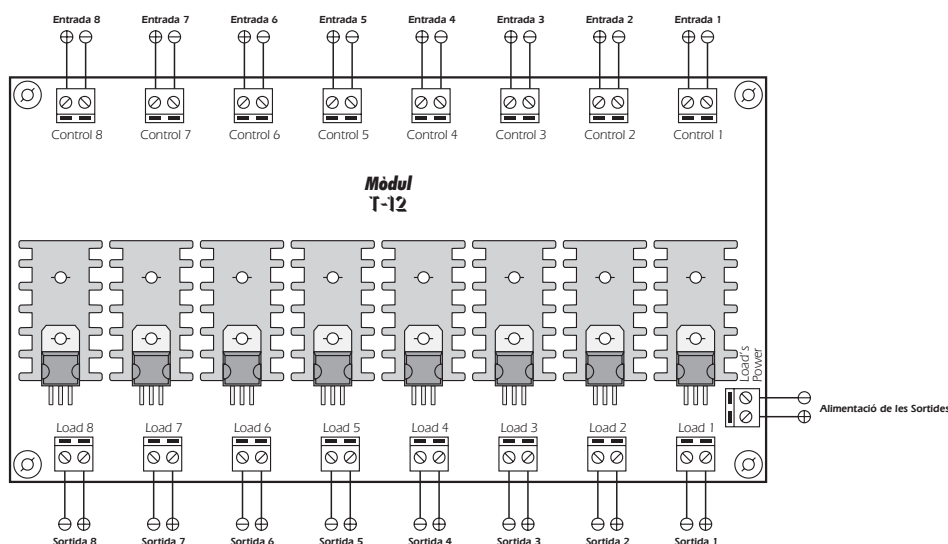
FUNCIONAMENT. El T-12 disposa de vuit entrades totalment aïllades elèctricament de la corresponent sortida.

Al injectar una senyal de tensió, amb un rang entre 3 i 24 V. DC sobre qualsevol de les entrades, la sortida corresponent s'activarà, proporcionant la tensió aplicada en l'entrada comú: "Load's Power". La sortida/es romandran connectades fins que la senyal aplicada a l'entrada baixi a zero. Observi la fig. 1.

Fig. 1. Comportament del mòdul. Segons la senyal d'Entrada / connexió de la Sortida.



CONNEXIONAT GENERAL.



CONSULTES TÈCNIQUES.

Per qualsevol dubte o consulta tècnica adrexis al nostre Dept. Tècnic.

- Per Fax. 93.432.29.95 | Per E-Mail, sat@cebek.com | Correus. c/Quetzal, 17-21. (08014) BARCELONA.

- **Conservi la factura de compra d'aquest mòdul.** Per una possible reparació haurà d'adjuntar una còpia d'aquesta. **El no presentar-la conjuntament al mòdul anul·larà automàticament la garantia del producte.**

Tots els mòduls CEBEK gaudeixen de **3 ANYS de GARANTIA TOTAL** en mà d'obra, peces i components a partir de la data de compra.